

Schedule of Principal Properties

主要物業表

Properties held by the Group and jointly controlled entities
As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業
於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY THE GROUP

Investment Properties

本集團持有之物業

投資物業

Description	Lot Number	Term of Lease	Approximate Gross		Group's Interest
			Floor Area (Sq.m.)	Use	
詳情	地段編號	租期	概約總樓面面積 (平方米)	用途	本集團之權益
The whole of basement level 1, part of the level 1 and the whole of level 2 to 5 of the commercial podium and 141 car parking spaces of Tomson Financial Building, 710 Dongfang Road Lujiazui Finance and Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	Lot 2-2-1 Lujiazui Finance and Trade Zone	Medium term	19,521 for offices and podium; 7,594 for car parks	Commercial	100%
中華人民共和國上海浦東新區陸家嘴金融貿易區東方路710號湯臣金融大廈地庫第1層全層及商場第1層之部份及第2至5層全層及141個泊車位	陸家嘴金融貿易區 2-2-1 號地段	中期	寫字樓及商場 19,521平方米； 泊車位 7,594平方米	商業	100%

Properties held by the Group and jointly controlled entities
As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業
於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY THE GROUP (continued)
Investment Properties (continued)

本集團持有之物業 (續)
投資物業 (續)

Description	Lot Number	Term of Lease	Approximate	Use	Group's Interest
			Gross Floor Area (Sq.m.)		
詳情	地段編號	租期	概約總樓面面積 (平方米)	用途	本集團之權益
The whole of level 1 to 3 of the commercial podium, 4/F., 8/F. to 12/F., 14/F., 17/F. to 25/F. and part of 7/F. and 12A/F. of the office tower and 105 car parking spaces of Tomson International Trade Building, No.1 Jilong Road Waigaoqiao Free Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	Lot C3-001 Waigaoqiao Free Trade Zone	Medium term	36,249 for offices and podium; 4,299 for car parks	Commercial	100%
中華人民共和國上海浦東新區外高橋保稅區基隆路1號湯臣國際貿易大樓商場第1至3層全層及辦公大樓4樓、8樓至12樓、14樓、17樓至25樓全層及7樓與12A樓之部份及105個泊車位	外高橋保稅區 C3-001號地段	中期	寫字樓及商場 36,249平方米； 泊車位 4,299平方米	商業	100%

Schedule of Principal Properties

主要物業表

Properties held by the Group and jointly controlled entities
As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業
於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY THE GROUP (continued)

本集團持有之物業 (續)

Investment Properties (continued)

投資物業 (續)

Description 詳情	Lot Number 地段編號	Term of Lease 租期	Approximate Gross Floor Area (Sq.m.) 概約總樓面面積 (平方米)		Use 用途	Group's Interest 本集團 之權益
Whole of level 1 to 4 of the commercial podium and 136 car parking spaces of Tomson Business Centre, 158, 188, 228 Zhangyang Road, Lujiazui Finance and Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China 中華人民共和國上海浦東 新區陸家嘴金融貿易區 張楊路158、188、228號 湯臣商務中心大廈商場 第1至4層全層及136個泊車位	Lot 1/1, 244 Street, Zhangjiabangjiedao, Lujiazui Finance and Trade Zone 陸家嘴金融貿易區 張家濱街道244街坊 1/1丘	Medium term 中期	11,903 for offices and podium; 5,054 for car parks 寫字樓及商場 11,903平方米； 泊車位 5,054平方米		Commercial 商業	95%
Tomson Waigaoqiao Industrial Park, No. 381, 383, 1 Futexi Road, 27 & 29 Huashen Road, 358 Futebei Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China 中華人民共和國上海浦東新區 外高橋保稅區 富特西路1路381及383號、 華申路27及29號、 富特北路358號 湯臣外高橋工業園區	Lot 1/1 & 1/4, 19 Jiefang, Waigaoqiao Free Trade Zone 外高橋保稅區 19街坊 1/1丘及1/4丘	Medium term 中期	109,359 工業		Industrial 工業	100%

Properties held by the Group and jointly controlled entities
As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業
於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY THE GROUP (continued)

本集團持有之物業 (續)

Golf Course

高爾夫球場

Description	Term of Lease	Approximate	Use	Group's Interest
		Gross Floor Area (Sq.m.)		
詳情	租期	概約總樓面面積 (平方米)	用途	本集團之權益
Tomson Shanghai Pudong Golf Club No.1 Long Dong Avenue, Pudong New Area, Shanghai People's Republic of China	Medium	Club Houses, driving range and maintenance room of 12,652 with site area of 952,154	An 18-hole golf course	100%
中華人民共和國 湯臣上海浦東高爾夫球會 上海浦東新區龍東大道1號	中期	會所、高爾夫球練 習場及機房為 12,652平方米 地盤面積為 952,154平方米	18洞高爾夫球場	100%

Schedule of Principal Properties

主要物業表

Properties held by the Group and jointly controlled entities
As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業
於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY THE GROUP (continued)

本集團持有之物業 (續)

Properties under development

發展中物業

Description	Lot Number	Gross	Approximate Gross	Use	Group's Interest	Stage of Completion	Estimated
		Site Area (Sq.m.)	Floor Area (Sq.m.)				Date of Completion
詳情	地段編號	總地盤面積 (平方米)	概約總樓面面積 (平方米)	用途	本集團之權益	完成階段	估計完成日期
A piece of land between Jianping Road and Sanba He in Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	-	270,000	122,000	Residential and club house	70%	Relocation of local inhabitants in progress	Please refer to the note at the end of this Schedule on page 157.
中華人民共和國上海浦東新區建平路及三八河之間一幅土地	-	270,000	122,000	住宅及會所	70%	當地居民正在搬遷	請參閱第157頁本列表末之附註
A piece of land in Shanghai Fortune World, Lujiazui Finance and Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	Lot X4-2 Lujiazui Finance and Trade Zone	20,066	141,899	Residential	100%	Superstructure completed, internal renovation work is being carried out	Mid of 2006
中華人民共和國上海浦東新區陸家嘴金融貿易區上海富都世界一幅土地	陸家嘴金融貿易區X4-2號地段	20,066	141,899	住宅	100%	已完成外部裝修正在進行內部裝修工程	二零零六年年中

Properties held by the Group and jointly controlled entities
As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業
於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY THE GROUP (continued)
Properties under development (continued)

本集團持有之物業 (續)
發展中物業 (續)

Description	Lot Number	Gross	Approximate Gross	Use	Group's Interest	Stage of Completion	Estimated
		Site Area (Sq.m.)	Floor Area (Sq.m.)				Date of Completion
詳情	地段編號	總地盤面積 (平方米)	概約總樓面面積 (平方米)	用途	本集團之權益	完成階段	估計完成日期
A piece of land near the junction of Lou Shan Road and Long Dong Avenue, Jinqiao-Zhangjiang District, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	B-2 and B-13-4 Jinqiao-Zhangjiang District	800,000	-	Golf course	100%	Phase I of land relocation in progress	Please refer to the note at the end of this Schedule on page 157.
中華人民共和國上海浦東新區金橋-張江區接近羅山路及龍東大道交界之一幅土地	金橋-張江區 B-2 地區及 B-13-4 地區	800,000	-	高爾夫球場	100%	第一期土地正在動遷中	請參閱第157頁本列表末之附註
A piece of land near the junction of Lou Shan Road and Long Dong Avenue, Jinqiao-Zhangjiang District, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	B-2 and B-13-4 Jingqiao-Zhangjiang District	680,000	480,000	Residential houses	70%	Phase I of land relocation in progress	Please refer to the note at the end of this Schedule on page 157.
中華人民共和國上海浦東新區金橋-張江區接近羅山路及龍東大道交界之一幅土地	金橋-張江區 B-2地區及 B-13-4地區	680,000	480,000	住宅別墅	70%	第一期土地正在動遷中	請參閱第157頁本列表末之附註

Schedule of Principal Properties

主要物業表

Properties held by the Group and jointly controlled entities

As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業

於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY THE GROUP (continued)

Properties held for sale

本集團持有之物業 (續)

待售物業

Description	Lot Number	Term of Lease	Approximate	Use	Group's Interest
			Gross Floor Area (Sq.m.)		
詳情	地段編號	租期	概約總樓面面積 (平方米)	用途	本集團之權益
Part of 6/F. to 7/F., 10/F., 11/F., 13/F., 17/F. of Tomson Financial Building 710 Dongfang Road Lujiazui Finance and Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	Lot 2-2-1 Lujiazui Finance and Trade Zone	Medium term	3,246	Commercial	100%
中華人民共和國上海浦東新區 陸家嘴金融貿易區東方路710號 湯臣金融大廈6至7樓、10樓、 11樓、13樓及17樓之部份	陸家嘴金融貿易區 2-2-1號地段	中期	3,246	商業	100%
Part of 5/F., 6/F., 15/F., and 16/F. of Tomson International Trade Building No.1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	Lot C3-001 Waigaoqiao Free Trade Zone	Medium term	4,035	Commercial	100%
中華人民共和國上海浦東新區 外高橋保稅區基隆路1號 湯臣國際貿易大樓5樓、6樓、 15樓及16樓之部份	外高橋保稅區 C3-001號地段	中期	4,035	商業	100%

Properties held by the Group and jointly controlled entities
As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業
於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY THE GROUP (continued)

本集團持有之物業 (續)

Properties held for sale (continued)

待售物業 (續)

Description 詳情	Lot Number 地段編號	Term of Lease 租期	Approximate Gross Floor Area (Sq.m.) 概約總樓面面積 (平方米)		Use 用途	Group's Interest 本集團 之權益
Part of levels 17,25 of Star Tower, part of levels 7-9 of Sun Tower and part of levels 12,14 of Moon Tower of Tomson Business Centre, No. 158, 188, 228 Zhangyang Road, Lujiazui Finance and Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China 中華人民共和國上海浦東新區陸家嘴金融貿易區張楊路158、188、228號湯臣商務中心大廈星星棟第17、25層之部份、太陽棟第7-9層之部份及月亮棟第12、14層之部份	Lot 1/1, 244 Jiefang, Zhangjiabangjiedao, Lujiazui Finance and Trade Zone	Medium term	839		Commercial	95%
	陸家嘴金融貿易區張家濱街道244街坊1/1 丘	中期	839		商業	95%
Phases VI, VII & VIII Tomson Golf Villas, 1 Long Dong Avenue, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China 中華人民共和國上海浦東新區龍東大道1號湯臣高爾夫別墅第六、七及八期	Lot 23/10 Tong Le Cun, Hua Mu Xiang	Long-term	7,687		Residential	100%
	花木鄉同樂村23/10丘	長期	7,687		住宅	100%

Schedule of Principal Properties

主要物業表

Properties held by the Group and jointly controlled entities
As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業
於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY THE GROUP (continued)

本集團持有之物業 (續)

Properties held for sale (continued)

待售物業 (續)

Description	Lot Number	Term of Lease	Approximate Gross		Group's Interest
			Floor Area (Sq.m.)	Use	
詳情	地段編號	租期	概約總樓面面積 (平方米)	用途	本集團之權益
Part of Block B & D & F and 249 car parking spaces of Tomson Golf Garden, 1 Long Dong Avenue, (2 of North District), Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	Lot 47/1, Zhangbang Cun Jinqiaozhen, Pudong New Area	Long-term	1,744 for residential; 8,055 for car parks	Residential	100%
中華人民共和國上海浦東新區龍東大道一號(北2區)湯臣高爾夫花園B及D及F座之部份，以及249個泊車位	浦東新區金橋鎮張濱村47/1丘	長期	住宅 1,744平方米； 泊車位 8,055平方米	住宅	100%
Xingguo Garden, 511 Hunan Road, Changning District, Shanghai, People's Republic of China	Lot 4/2, 60 Jiefang Xinhuaajiedao Changning District	Long-term	1,563	Residential	100%
中華人民共和國上海長寧區湖南路511號湯臣怡園	長寧區新華街道60街坊4/2丘	長期	1,563	住宅	100%

Properties held by the Group and jointly controlled entities
As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業
於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY THE GROUP (continued)

本集團持有之物業 (續)

Properties held for sale (continued)

待售物業 (續)

Description	Lot Number	Term of Lease	Approximate	Use	Group's Interest
			Gross Floor Area (Sq.m.)		
詳情	地段編號	租期	概約總樓面面積 (平方米)	用途	本集團之權益
Tomson Garden, Phases II Lot No.1, 20 Jiefang, Lane 666 Long Dong Avenue, Lane 200 Song Tao Road, Zhangjiang Hi-Tech Park, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	Lot 3 of 19 Jiefang and Lot 1 of 20 Jiefang	Long-term	996	Residential	100%
中華人民共和國上海浦東新區 張江高科技園區松濤路200弄 龍東大道666弄20街坊1丘 湯臣豪園第二期	19街坊3丘及 20街坊1丘	長期	996	住宅	100%

Schedule of Principal Properties

主要物業表

Properties held by the Group and jointly controlled entities
As at 31st December, 2005

本集團及合營企業持有之物業
於二零零五年十二月三十一日

PROPERTIES HELD BY JOINTLY CONTROLLED ENTITY

合營企業持有之物業 持作投資之物業

Properties held for investment

Description	Lot Number	Term of Lease	Approximate Gross		Group's Interest
			Floor Area (Sq.m.)	Use	
詳情	地段編號	租期	概約總樓面面積 (平方米)	用途	本集團 之權益
Hotel Inter-Continental Pudong Shanghai 777 Zhangyang Road, Lujiazui Finance and Trade Zone, Pudong New Area, Shanghai, People's Republic of China	Lot 12 Zhangyang Road Commercial District	Medium term	52,622	Hotel	50%
中華人民共和國上海浦東新區 陸家嘴金融貿易區張楊路777號 上海錦江湯臣洲際大酒店(前稱 上海新亞湯臣洲際大酒店)	張楊路商業區 12號地段	中期	52,622	酒店	50%

NOTE

附註

The development plans are still under review, and prior to their finalisation, the completion time for these property projects cannot be estimated at this stage.

發展計劃現正檢討中，在該等計劃定案前，現時無法預計此等物業項目之完成時間。